

falta dirala. Santu guzien egunean, Donostian bertan, Euskaltzaindiaren izenean elizkizunak egitea erabagi da. Egun berean illobia lehen aldiz agertzea eta bedeinkatzea nai da.

Satrustegi jaunak Zankozako euskerazko sariketaren berri eman du. Era berean, Enrike Zubiri «Manezaundi» nafar idazlearen eun urte bete-zearen berri.

Jaun berak dio, Pfo Caro Baroja'rekin mintzatu zela TVE'ko bertso-lari saioari buruz, eta ille batzuek barru, erosi al danean aditzera eman-goduela.

Zatarain jaunak dio Delegación de Industria'ko zuzendaritzak bide bazterretako auto-señaleak erderaz eta euskeraz jarri nai dituela, eta euskeraz zelan idatzi bear diran galdea egiten duela. Iztegi kaletarra egiten ari diranen eskuetan uzten da.

Jaun batzuen eskariz, Euskaltzaindiko billeren berria, idazkariak berak zabaldu bear duela kanpora agertzeko gauzak bakarrik autatuz. Urrengo batzarretik orrela egitekotan gelditu da.

«Txikito Kanbo» pastoralaren berri eman da. Iraillaren 24'an, Donostian, lehen aldiz izan da pastoral au.

Idazkariak Etxenagusia euskaltzain laguntzaillea egiten ari dan Gipuzkoako euskal idazleén izlauzko antologiaren berri eman du.

Baita ere, Mitxelena egiten ari dan Azkue'ren iztegi berriaren zenbait zeaztasun, esanaz, lana bizkortuko bada Mitxelenari batez ere lan materiala arindu bear zaiola laguntzille batzuek arkituaz.

Donostiako egunkariak egin zuten galdea aipatu da: «Plaza de la Trinidad» ia euskera iatorrean zelan esan bear dan Euskaltzaindiaren iritziz. Trinidadeko Plaza ondo dagola esan da, eta Trinidad Plaza obetoago.

Idazkariak, Irigoyen'ek Salamanca'tik egin dion kartaren berri eman du: Información y Turismo'ko Ministerioak «Rosalia de Castro» saria jarri duela aurten, 50.000 pesetako. gallegoz idatzitako poesia saritzeko «Boletín Oficial del Estado, n.º 199, 21-2-1967, 11791 orrialdea»-n dakarrenez. Igaz «Jacinto Verdager» saria eman zala katalanez, eta onei litzakeala Euskaltzaindiak, datorren urterako. «Urre ezteiak» aintzak arturik, euskerazko poesia saritzeko eskaria egitea, lehengo poeta zarren baten izenean. Ontzat artu da eta Azkue'ren izenean edo eskatzea pentsatu da.

Oi dan otoiwarekin bukatu da biltzarra.

**Euskaltzainburua**  
MANUEL LEKUONA

**Idazkaria**  
JUAN SAN MARTIN

\* \* \*

**1967 - X - 27**

Donostian, Diputazioaren jauregian, batzarre gelan, 1967-ko urrillaren 27-an.

Bildu dira: Lekuona buru, Satrustegi, Villasante, Barandiaran, Arrue, Erkiaga, Labayen, Irigaray eta Irigoyen euskaltzainiak; Garmendia, Zatarain, Berrondo, Oregi, Amuriza, Juan Maria Lekuona, Beobide, Oleaga,

Berrojalbiz, Olaizola, Altuna, Sarasola, Oñatibia, Santamaria eta Etxaniz laguntzailleak.

Ezin etorria adierazi dute San Martin, Lojendio eta Loidi-k.

Zatarain-ek aurreko agiriaz esan du oker dagoela «Auto-seññaleak erderaz eta euskeraz jarri nai dituela» dion frasea. Ontzat artu da gaiñerakoan.

Berriketa luze bat izan da aurren eskola-testo batzuk argitaratzeaz. Batzordekoak mintza bitez aurretik.

Zatarain-ek dio jaun bat industriako iztegi, tekniko bat egiteko prest dagoela eta Euskaltzaindiaren itzalpean egingo lukeala. Ondo ikusten da.

Erkiaga-k diru kontuak aipatu ditu Iraillaren azkenean Bilbon zegoena: Banco Guipuzcoano, 97.952,70; C. A. V., 5.129,10; C. A. M., 5.226,83; etxean, 1.840,60.

Espasa Calpe S. A.-ren erantzuna. Ontzat artzen dute «Euskalerrriaren Yakintza»-tik artutako ipuiak argitara ditzagun, iturria aipatzeko erregetuaz.

Zubikaray jaunari aita il zaio. Dolu-miñak.

X. Gereñoren karta. Epaikari bat eskatzen digu musika dakiena Euskalerrriko Abestiaren IV SariKETarako. Ibon Sarasola izendatu da.

«Educación y Ciencia»-ko Ministerioari eskatuko zaion euskerazko poesia sariaz. Zeuden guztien artean botoak bildu dira izena erabakitzeo eta onela atera da: Orixe 13; Iparragirre 8; Arrese Beitia 1; ezute eman 2.

Arrue-ri zorionak ematen dizkio Euskaltzaindiak Korteetako prokuradore aukeratua izan baita azkenengo botazioetan. Itz batzukin erantzun du eskerrak emanaz.

Gipuzkoako Diputazioari eskerrak eman bekizkio emendik aurrerantzerako batzarre gela nagusia uzten baitigu bildu gaitezen eta baita Santiago San Martin jaunari Diputazioaren barruan ortarako egin duen bul-tzadagatik.

Satrustegi-k abenduko batzarrea Iruñean egiteko eskatu du. Eguna urrengo batzarrean aukeratuko da.

Euskaltzaindiak Bilbon duen etxea nola aundiagotu eta apaindu edo Bizkaiko Diputazioari egingo duen etxe berrian lokal bat eskatzeaz berriketa bat izan da. Elduago dagoenean ikus bedi. Bilboko Ayuntamentuari Azkue izenaz gaiñera Julio Urkijo izena ere kale bati jartzea eska bekio.

Erkiaga-k dio aurten dala Kandido Basabe Lekeitio-ko euskal idazle jatorraren eun urte betetzea.

Lekuona buruzagiak lan bat irakurri du «di» atzizkiaz.

«Zigor» operak irabazi duen ospe aundiagatik zorionak eman bekizkio Eskudero eta Lekuona jaunei.

Donostiako Ayuntamentuari eskerrak ematen zaizkio kale izenak euskeraz ere jarri dituelako.

Zatarain-ek lan bat «i» letraz bukatzen diran itzez.

Zeleta (Juan Garmendia) mintzatu da. Egun bi barru izango da Orixe-ren illobi egin berrian billera.

Besterik gabe oi dan otoitzarekin asi eta bukatu da biltzarrea.

**Euskaltzainburua**  
MANUEL LEKUONA

**Idazkariordea**  
ALFONSO IRIGOYEN

\* \* \*

1967 - XI - 24

Donostia, 1967-ko azaroaren 24-an.

Bildu dira: Manuel Lekuona buru, I. López Mendizabal euskaltzain ohorezkoa, Irigaray, Irigoyen, Labayen, Satrustegi, A. Villasante euskaltzainak; Altuna, Amuriza, Arkotxa, Barandiaran (A. Emiliano), Beobide, Berrojalbiz, Garmendia (Juan), Gereño, Goikoetxea (Juan), Etxaniz, Lizundia, Loidi, Oñatibia, Oregi, Sarasola, Valverde, Zatarain eta Zugasti euskaltzain laguntzailleak, San Martin idazkari dala.

Arrue eta Oleaga-jaunak ezin etorria adierazi dute.

Oitura dan otoitzarekin asi da biltzarra.

Aurretiko agiria ontzat artu da.

Garmendia jaunak dio joan zan biltzarraren berririk ez zala eman «Zeruko Argia»n eta merezi duela erabili diran gaiari buruzko berriak ematea. Idazkariak dio irailleko biltzarrean erabagi zela egunkari edo astekarieri berriak berak zuzenki ematea, baiña ez zuela izan joan zan biltzarrera etortzerik. Ta, bere ustean ontzat artutako agiritik eman bear lirake berriak.

Eskudero jaunaren karta bat irakurri da, «Zigor» euskal operagaitik zorianak emanik egin zitzaion erantzunari eskerrak emanez.

«Consejo Superior de Investigaciones Científicas» (Servicio de Documentación de Organizaciones Científicas) erakundearen karta bat jaso da, Dr. Juan Roger Rivière jaunak izenpetua, Euskaltzaindiak argitaratu dituen aldizkari ta liburuaren eskariz, ordeaz beren lanak bialduko dituztela esanaz. Ontzat artu da Euskaltzaindiak argitaratutako lanak bialtzea eta emendik aurrerantzean ere bialtzen jarraitzea. Eta, trukean beren lanak eskatuaz eta eskerrak emanaz idaztea erabagi da.

Garmendia jaunak aditzera eman du Jose Antonio Mujika jaunak **Los apellidos de Iberia** eta **El euskera ante las demás lenguas** izeneko bere liburuak emoten dituela Euskaltzaindiarentzat. Eskerrak eman bekioz.

Eguneko gaiak dion bezala abenduko batzarra Iruñean egin nai da, illaren 20-an, Enrike Zubiri «Manezaundi»-ren eun urte betetzea danez ohorrezko bilkurarekin batean. Diputazioneari ortarako gela eskaria egin. Bilkura goizeko amaiketari izango litzake eta ondorenean itzaldiak: Satrustegi jaunak «Manezaundi»-ren bizitzari buruz eta Irigaray jaunak idazlaneri buruz.

Zaldibian Iztueta-ren omenez egingo diran jaialdien berri eman da.

Euskaltzainburuak Andima Ibinagabeitia euskaltzain laguntzaillearen ilberria eman du. Idazkariak aditzera eman du, Andima-ren bizitza eta